

**Juvel Horsens ApS**

**Søndergade 48**

**8700 Horsens**

**CVR-nr. 17 69 94 90**

**Årsrapport for 2015**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling  
den 02/05 2016

---

Kim Tindbæk  
Dirigent

## **Indholdsfortegnelse**

	<b>Side</b>
Selskabsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3
Hoved- og nøgletal	5
Ledelsesberetning	6
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015	11
Balance pr. 31. december 2015	12
Egenkapitalopgørelse	14
Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 2015	15
Noter til årsrapporten	16

## Selskabsoplysninger

### Selskabet

Juvel Horsens ApS  
Søndergade 48  
8700 Horsens

CVR-nr.: 17 69 94 90  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
Hjemsted: Horsens

### Bestyrelse

Kim Tindbæk, formand  
John Davidsen  
Charlotte Davidsen

### Direktion

Kim Tindbæk

### Revision

Roesgaard & Partners  
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab  
Sønderbrogade 16  
8700 Horsens

## Ledespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Juvel Horsens ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 og resultatet af selskabets aktiviteter samt af selskabets pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Horsens, den 3. februar 2016

### Direktion

Kim Tindbæk

### Bestyrelse

Kim Tindbæk  
formand

John Davidsen

Charlotte Davidsen

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Til kapitalejeren i Juvel Horsens ApS

#### Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Juvel Horsens ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet

Horsens, den 3. februar 2016

### **Roesgaard & Partners**

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 25 80 20 63

Søren Roesgaard  
statsautoriseret revisor

## Hoved- og nøgletal

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

	<u>2015</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	t.kr.	t.kr.	t.kr.	t.kr.	t.kr.
<b>Hovedtal</b>					
<b>Resultat</b>					
Bruttofortjeneste	1.303	1.430	1.434	1.706	2.437
Resultat før finansielle poster	289	462	347	505	1.195
Resultat af finansielle poster	(11)	(4)	(8)	(2)	24
Årets resultat	212	345	254	377	915
<b>Balance</b>					
Balancesum	3.245	3.044	2.915	2.740	3.552
Egenkapital	2.416	2.204	1.858	1.605	2.369
Antal medarbejdere	3	3	2	3	4
<b>Nøgletal</b>					
Soliditetsgrad	74,5 %	72,4 %	63,7 %	58,6 %	66,7 %
Forrentning af egenkapital	9,2 %	17,0 %	14,7 %	19,0 %	36,4 %

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet for anvendt regnskabspraksis.

## **Ledelsesberetning**

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets formål er driften af tøjbutikken Stanley Company.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et overskud på kr. 212.453, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på kr. 2.416.236.

### **Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.



## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Juvel Horsens ApS for 2015 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2015 er aflagt i kr.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen, hvis risikoovergang, normalt ved levering til køber, har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

## Anvendt regnskabspraksis

### Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktivitet, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger..

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen mv.

### Skat af årets resultat

Virksomheden er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af koncernens danske dattervirksomheder. Dattervirksomheder indgår i sambeskatningen fra det tidspunkt, hvor de indgår i konsolideringen i koncernregnskabet og frem til det tidspunkt, hvor de udgår fra konsolideringen.

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat - herunder som følge af ændring i skattesats - indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører og løn.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

## Anvendt regnskabspraksis

Der foretages lineære afskrivninger over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

	Brugstid	Restværdi
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år	0 %

Aktiver med en kostpris på under kr. 12.800 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Fortjeneste og tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgskomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen som korrektion til af- og nedskrivninger eller under andre driftsindtægter, i det omfang salgsprisen overstiger den oprindelige kostpris.

### Andre værdipapirer og kapitalandele, anlægsaktiver

Andre værdipapirer og kapitalandele består af kapitalandele i anpartsselskab, der af ledelsen anses som anlægsbeholdning. Anparterne måles til anskaffelsessum. Realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab indregnes i resultatopgørelsen.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter vejret gennemsnit metoden. Er nettorealiseringsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektivisere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster og for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

## Anvendt regnskabspraksis

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til nettorealisationseværdi.

### Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider og selskabets likvider ved årets begyndelse og slutning.

#### Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital samt betalt selskabsskat.

#### Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af virksomheder og aktiviteter samt køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

#### Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrøm fra finansieringsaktiviteten omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af anpartskapital og omkostninger forbundet hermed samt optagelse af lån, afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

### Likvider

Likvider omfatter likvide beholdninger, gæld til pengeinstitutter samt kortfristede værdipapirer med en løbetid under 3 måneder, og som uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelig risiko for værdiændringer.

## Hoved- og nøgletaloversigt

Forklaring af nøgletal.

Soliditetsgrad  $\text{Egenkapital ultimo} \times 100 / \text{Samlede aktiver ultimo}$

Forrentning af egenkapital  $\text{Ordinært resultat efter skat} \times 100 / \text{Gennemsnitlig egenkapital}$

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015**

	<u>Note</u>	<u>2015</u> kr.	<u>2014</u> kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>1.302.760</b>	<b>1.430.185</b>
Personaleomkostninger	1	(1.005.325)	(992.910)
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		<u>(8.232)</u>	<u>24.965</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>289.203</b>	<b>462.240</b>
Finansielle indtægter	2	10.638	15.079
Finansielle omkostninger		<u>(21.286)</u>	<u>(19.432)</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>278.555</b>	<b>457.887</b>
Skat af årets resultat	3	<u>(66.102)</u>	<u>(112.597)</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>212.453</u></b>	<b><u>345.290</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført overskud		<u>212.453</u>	<u>345.290</u>
		<b><u>212.453</u></b>	<b><u>345.290</u></b>

**Balance pr. 31. december 2015**

	<u>Note</u>	<u>2015</u> kr.	<u>2014</u> kr.
<b>Aktiver</b>			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		30.183	38.415
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	4	<u>30.183</u>	<u>38.415</u>
Andre værdipapirer og kapitalandele		6.000	6.000
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<u>6.000</u>	<u>6.000</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<u>36.183</u>	<u>44.415</u>
Færdigvarer og handelsvarer		411.278	416.761
<b>Varebeholdninger</b>		<u>411.278</u>	<u>416.761</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		41.075	42.401
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		280.794	149.164
Periodeafgrænsningsposter		0	204
<b>Tilgodehavender</b>		<u>321.869</u>	<u>191.769</u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u>2.475.842</u>	<u>2.390.799</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u>3.208.989</u>	<u>2.999.329</u>
<b>Aktiver i alt</b>		<u>3.245.172</u>	<u>3.043.744</u>

**Balance pr. 31. december 2015**

	<u>Note</u>	<u>2015</u> kr.	<u>2014</u> kr.
<b>Passiver</b>			
Selskabskapital		300.000	300.000
Overført resultat		<u>2.116.236</u>	<u>1.903.783</u>
<b>Egenkapital</b>	5	<u><b>2.416.236</b></u>	<u><b>2.203.783</b></u>
Hensættelse til udskudt skat		<u>2.839</u>	<u>3.383</u>
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<u><b>2.839</b></u>	<u><b>3.383</b></u>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		219.124	236.312
Selskabsskat		66.646	105.424
Anden gæld		<u>540.327</u>	<u>494.842</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<u><b>826.097</b></u>	<u><b>836.578</b></u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<u><b>826.097</b></u>	<u><b>836.578</b></u>
<b>Passiver i alt</b>		<u><b>3.245.172</b></u>	<u><b>3.043.744</b></u>
Eventualposter mv.	6		

## Egenkapitalopgørelse

	<u>Selskabs- kapital</u>	<u>Overført resultat</u>	<u>I alt</u>
Egenkapital 1. januar 2015	300.000	1.903.783	2.203.783
Årets resultat	0	212.453	212.453
<b>Egenkapital 31. december 2015</b>	<b><u>300.000</u></b>	<b><u>2.116.236</u></b>	<b><u>2.416.236</u></b>



## Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 2015

	<u>Note</u>	<u>2015</u> kr.	<u>2014</u> kr.
Årets resultat		212.453	345.290
Reguleringer	7	84.982	91.985
Ændring i driftskapital	8	<u>(96.320)</u>	<u>(247.623)</u>
<b>Pengestrømme fra drift før finansielle poster</b>		<b>201.115</b>	<b>189.652</b>
Renteindbetalinger og lignende		10.638	15.079
Renteudbetalinger og lignende		<u>(21.286)</u>	<u>(19.432)</u>
<b>Pengestrømme fra ordinær drift</b>		<b>190.467</b>	<b>185.299</b>
Betalt selskabsskat		<u>(105.424)</u>	<u>(83.496)</u>
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b>		<b>85.043</b>	<b>101.803</b>
Køb af materielle anlægsaktiver		0	(41.159)
Salg af materielle anlægsaktiver		<u>0</u>	<u>27.709</u>
<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet</b>		<b>0</b>	<b>(13.450)</b>
<b>Ændring i likvider</b>		<b>85.043</b>	<b>88.353</b>
Likvider 1. januar 2015		<u>2.390.799</u>	<u>2.302.446</u>
<b>Likvider 31. december 2015</b>		<b>2.475.842</b>	<b>2.390.799</b>
Likvider specificeres således:			
Likvide beholdninger		<u>2.475.842</u>	<u>2.390.799</u>
<b>Likvider 31. december 2015</b>		<b>2.475.842</b>	<b>2.390.799</b>

## Noter til årsrapporten

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
	kr.	kr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	882.609	868.099
Pensioner	87.285	90.250
Andre omkostninger til social sikring	19.316	20.772
Andre personaleomkostninger	16.115	13.789
	<u>1.005.325</u>	<u>992.910</u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>3</u>	<u>3</u>
<b>2 Finansielle indtægter</b>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	10.600	6.400
Andre finansielle indtægter	38	8.679
	<u>10.638</u>	<u>15.079</u>
<b>3 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	66.646	105.424
Årets udskudte skat	(544)	7.173
	<u>66.102</u>	<u>112.597</u>

## Noter til årsrapporten

### 4 Materielle anlægsaktiver

	<b>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>
Kostpris 1. januar 2015	772.090
Kostpris 31. december 2015	772.090
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015	733.675
Årets afskrivninger	8.232
Af- og nedskrivninger 31. december 2015	741.907
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015</b>	<b>30.183</b>

### 5 Egenkapital

Selskabskapitalen består af 300 anparter a nominelt kr. 1.000. Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder. Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.

### 6 Eventualposter mv.

Selskabet er sambeskattet med moderselskabet Tind & Co 2007 ApS og hæfter solidarisk med øvrige sambeskattede selskaber for betaling samt for kildeskat på udbytter og renter.

## Noter til årsrapporten

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
	kr.	kr.
<b>7 Pengestrømsopgørelse - reguleringer</b>		
Finansielle indtægter	(10.638)	(15.079)
Finansielle omkostninger	21.286	19.432
Af- og nedskrivninger inklusive tab og gevinst ved salg	8.232	(24.965)
Skat af årets resultat	66.102	112.597
	<u><b>84.982</b></u>	<u><b>91.985</b></u>
<b>8 Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital</b>		
Ændring i varebeholdninger	5.483	86.734
Ændring i tilgodehavender	(130.100)	(92.545)
Ændring i leverandører mv.	28.297	(241.812)
	<u><b>(96.320)</b></u>	<u><b>(247.623)</b></u>